NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1507/98,

annettu 13 päivänä heinäkuuta 1998,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Intiasta ja Ukrainasta peräisin olevan kaliumpermanganaatin tuonnissa ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([1]) ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, joka on tehty komission kuultua neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

A. VÄLIAIKAISET TOIMENPITEET

(1) Komission asetuksella (EY) N:o 178/98 ([2]) (jäljempänä ”väliaikaista tullia koskeva asetus”) otettiin käyttöön väliaikainen polkumyyntitulli Intiasta ja Ukrainasta peräisin olevan, CN-koodiin 2841 61 00 kuuluvan kaliumpermanganaatin tuonnissa yhteisöön.

B. MYÖHEMPI MENETTELY

(2) Väliaikaisten polkumyyntitoimenpiteiden käyttöön ottamisen jälkeen valituksen tehnyt yhteisön tuotannonala sekä intialaiset ja ukrainalaiset yhteistyössä toimivat vientiä harjoittavat tuottajat esittivät huomautuksensa kirjallisesti.

(3) Ukrainalaista yhteistyössä toimivaa vientiä harjoittavan tuottajan, joka ainoana asianomaisena osapuolena oli pyytänyt kuulemista, kuultiin.

(4) Komissio jatkoi lopullisten päätelmien tekoa varten tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja tarkistamista.

(5) Osapuolille ilmoitettiin olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin suositella lopullisten polkumyyntitullien käyttöönottoa ja väliaikaisen tullin vakuutena olevien määrien lopullista kantamista. Osapuolille annettiin myös määräaika, jonka kuluessa niiden oli esitettävä kyseistä ilmoitusta koskevat huomautuksensa.

(6) Suullisia ja kirjallisia huomautuksia tarkasteltiin ja ne otettiin, sikäli kuin ne katsottiin asianmukaisiksi, huomioon lopullisissa päätelmissä.

C. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

(7) Koska yksikään asianomainen osapuoli ei esittänyt huomautuksia tarkasteltavana olevan tuotteen ja samankaltaisen tuotteen määrittelystä taikka näitä kysymyksiä koskevia uusia tosiasioita, näitä seikkoja koskevat, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 8 ja 9 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

D. POLKUMYYNTI

1. Normaaliarvo ja vientihinta

(8) Koska normaaliarvon ja vientihinnan määrittämisestä ei esitetty lisähuomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 10—17 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

2. Vertailu

(9) Ukrainalaiset ja intialaiset vievät tuottajat väittivät, ettei vientihintaan olisi pitänyt tehdä vähennyksiä tietyistä liitännäiskustannuksista eikä luottokustannuksista. Koska asiaa tarkasteltua havaittiin, ettei tällaisia vähennyksiä todellakaan olisi pitänyt tehdä, vientihintoja muutettiin vastaavasti.

(10) Koska vertailusta ei esitetty lisähuomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 18—23 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

3. Polkumyyntimarginaali

Yleistä

(11) Koska polkumyyntimarginaalin määrittämisestä ei esitetty lisähuomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 24—26 kappaleessa esitetyt menetelmät vahvistetaan.

Intia

(12) Intian osalta lopullisesti määritetty polkumyyntimarginaali ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta yhteisön rajalla on:

Universal Chemicals and Industries Pvt. Ltd., Mumbai: 5,6 %

Koska tämän yrityksen katsotaan edustavan sataa prosenttia Intian kyseisen tuotteen tuotannosta, myös lopullisesti määritetty jäännöspolkumyyntimarginaali on 5,6 prosenttia.

([1]) EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla (EY) N:o 2331/96 (EYVL L 317, 6.12.1996, s.1) ja (EY) N:o 905/98 (EYVL L 128, 30.4.1998, s.18).

([2]) EYVL L 19, 24.1.1998, s. 23

Ukraina

(13) Ukrainan osalta lopullisesti määritetty polkumyyntimarginaali ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta yhteisön rajalla on 36,2 prosenttia.

E. YHTEISÖN TUOTANNONALA

(14) Koska yksikään asianomainen osapuoli ei esittänyt huomautuksia tai uusia tosiasioita yhteisön tuotannonalan määrittelystä, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 27 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

F. VAHINKO

1. Yleistä

(15) Vientiä harjoittavat tuottajat esittivät huomautuksia seuraavia vahinkoon liittyviä tekijöitä koskevista alustavista päätelmistä: polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin hinnat, hinnan alittavuus ja yhteisön tuotannonalan tilanne. Muut asianomaiset osapuolet eivät esittäneet vastaväitteitä.

2. Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus

(16) Sekä intialaiset että ukrainalaiset vievät tuottajat kiistivät hinnan alittavuutta koskevat alustavat päätelmät väittäen erityisesti, että niiden aiemmin (”tarjousten” tai tavaralaskujen muodossa) toimittamat tiedot oli jätetty huomiotta ilman riittäviä yksityiskohtaisia selvityksiä. Ne toimittivat uudelleen tietoja (muun muassa tavaralaskuja) tarkasteltavana olevan tuotteen jälleenmyynnistä yhteisössä; näiden eräiltä etuyhteyttä vailla olevilta tuojilta saatujen tietojen väitettiin osoittavan, ettei hinnan alittavuutta esiinny.

Huomattakoon kuitenkin, että sekä aiemmin että myöhemmin toimitetut tiedot koskivat tuojia, jotka joko eivät toimineet komission tutkimuksessa yhteistyössä tai joiden yhteistyö ei ollut riittävää. Näitä tietoja ei tämän vuoksi voitu varmentaa paikalla suoritetuissa tarkastuksissa (erityisesti ei voitu tarkastaa, olisiko mahdollisesti olemassa todellisia myyntihintoja alentavia hyvityslaskuja tai olivatko ”tarjousten” osalta kyseiset tarjoukset johtaneet todellisiin myyntitapahtumiin vai eivät). Tiedot koskevat joka tapauksessa ainoastaan erittäin pientä osaa kyseisestä komission tarkastelemasta tuonnista. Tukeakseen väitteitään, että hinnan alittavuutta koskevat komission päätelmät eivät olleet oikeita, intialaiset ja ukrainalaiset vientiä harjoittavat tuottajat olivat lisäksi toimittaneet laskelmia, jotka perustuivat niiden vientihintaa yhteisön markkinoilla koskeviin lukuihin, jotka eivät kuitenkaan täsmänneet niiden vastaavien tarkastettujen lukujen kanssa, jotka tuottajat olivat tutkimuksen aikana itse ilmoittaneet. Toimitettujen tietojen perusteella ei näin ollen voida mitätöidä väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 36–38 kappaleessa esitettyjä päätelmiä selvästä hintojen alittavuudesta.

(17) Ukrainalainen vientiä harjoittava tuottaja väitti jälleen, että sillä oli ”erityinen suhde” sen ainoaan yhteisössä olevaan tuojaan, ja että tuoja suhteen mukaisesti rahoitti raaka-aineiden oston ja maksoi ennakkoa toimituksista, ja että tämän vuoksi vientihintaan olisi pitänyt tehdä tiettyjä oikaisuja.

Tältä osin on korostettava, että kyseistä suhdetta, joka katkesi vuonna 1997, ei voitu tutkia kyseisen ainoan tuojan yhteistyön puutteen vuoksi. Kyseinen yritys ei toimittanut asiaa koskevia tietoja komission toistuvista pyynnöistä huolimatta. Tämän vuoksi ukrainalaisen vievän tuottajan vaatimia oikaisuja ei voitu tehdä.

(18) Hinnan alittavuuden määrittämisessä käytetyn yhteisön tuotannonalan myyntihinnan osalta väitettiin, että saksalaisen tuottajan (Chemie GmbH Bitterfeld-Wolfen) toimittamia tietoja ei ollut otettu huomioon.

Tältä osin muistutettakoon, kuten väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa todetaan, että hinnan alittavuus laskettiin vertaamalla yhteisön tuotannonalan hintoja kokonaisuudessaan eli vertaamalla painotettuja keskimääräisiä hintoja, mukaan lukien kyseisen yhteisön tuottajan hinnat, intialaisten ja ukrainalaisten vievien tuottajien hintoihin.

Lisäksi olisi korostettava, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 37 kappaleessa todetaan, että komissio perusti hinnan alittavuutta koskevat laskelmansa tuonnin myyntihintoihin, jotka oikaistiin tuonnin jälkeisten kustannusten eli tullin, lastaus- ja varastointikustannusten sekä luottokustannusten huomioon ottamiseksi (hinnat oikaistiin käteismaksujen tasolle) yhteisön toimielinten vakiintuneen käytännön sekä vientiä harjoittavien tuottajien näkökannoissaan esittämien pyyntöjen mukaisesti.

(19) Näin ollen vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 38 kappaleessa esitetyt hinnan alittavuuden marginaalit, jotka Ukrainan osalta ovat 26 prosenttia ja Intian osalta 8,4 prosenttia.

3. Yhteisön tuotannonalan tilanne

(20) Vientiä harjoittavat tuottajat väittivät, että yhteisön tuotannonalan tilanteesta tehdyssä arvioinnissa oli kokonaan jätetty huomiotta tiedot, jotka koskivat saksalaisen tuottajan tilannetta.

Tämäkään väite ei pidä paikkaansa, koska alustavat päätelmät perustuivat koko yhteisön tuotannonalan tilanteen yleisarviointiin. Ainoastaan saksalaisen tuottajan tuotantokustannukset jätettiin huomiotta vahingon korjaavaa tasoa laskettaessa (katso tämän asetuksen johdanto-osan 31 kappale), ja kyseisen tuottajan kannattavuutta koskevia tietoja ei otettu huomioon määritettäessä yhteisön tuotannonalan kannattavuuteen liittyvää vahingon osoitinta. Tähän päädyttiin, koska todettiin, että yrityksessä parhaillaan tehtävät toiminnan rakenneuudistukset todennäköisesti vaikuttaisivat kyseisiin lukuihin. Menettely vastaa yhteisön toimielinten tavanomaista käytäntöä, jonka mukaisesti tuloslaskelmien satunnaiset erät jätetään huomiotta. Jos saksalaisen tuottajan näitä kahta seikkaa koskevat tiedot olisi otettu huomioon, yhteisön tuotannonalan tilanteen olisi todettu olevan vieläkin huonompi.

Kaikkia muita vahingon osoittimia tarkasteltiin ottaen huomioon sekä saksalaisen tuottajan että espanjalaisen tuottajan (Industrial Química del Nalón) toimittamat tarkastetut tiedot; kyseiset tuottajat muodostavat yhteisön tuotannonalan.

(21) Väitettiin myös, etteivät vahingon osoittimet kaiken kaikkiaan osoittaneet yhteisön tuotannonalalle aiheutuneen merkittävää vahinkoa. Vientiä harjoittavat tuottajat perustelivat väitettään sillä, että tuotannonalan tilanne oli parantunut sen jälkeen, kun neuvoston asetuksella (EY) N:o 2819/94 ([1]) oli otettu käyttöön Kiinasta tapahtuvaa tuontia koskevat polkumyyntitoimenpiteet, sekä sillä, että poikkeuksellista vuotta 1995 koskevat tiedot osoittavat tarkasteltavana olevan tuotteen kysynnän lisääntyneen huomattavasti sääolosuhteiden vuoksi.

Näiden seikkojen ei kuitenkaan pitäisi johtaa huomiota pois yhteisön tuotannonalan yleisestä heikosta tilanteesta. Yhteisön tuotannonalan hinnat laskivat 10 prosentilla vuoden 1992 ja tutkimusajanjakson (huhtikuu 1996 – maaliskuu 1997) välisenä aikana hintojen kannalta erittäin herkillä markkinoilla, jolloin espanjalainen tuottaja kärsi tappioita, kun taas intialaiset ja ukrainalaiset vientiä harjoittavat tuottajat alittivat yhteisön tuotannonalan hinnat merkittävästi ja kaksinkertaistivat kaliumpermanganaatin markkinaosuutensa yhteisön markkinoilla.

Muistutettakoon myös, että vahingon osoittimia on tarkasteltava ottaen huomioon, että tuotannonala on parhaillaan toipumassa aiemmin tapahtuneesta polkumyynnistä. Vahingon osoittimia arvioitaessa olisikin otettava huomioon markkinoiden aiempi yleinen tilanne, johon oli vaikuttanut Kiinasta peräisin oleva polkumyynnillä tapahtunut tuonti; tämä oli vuorostaan vaikuttanut yhteisön tuotannonalan tilanteeseen, joka oli kuitenkin tietyiltä osin parantunut, kun Kiinasta peräisin olevassa polkumyynnillä tapahtuneessa tuonnissa otettiin käyttöön polkumyyntitoimenpiteet.

([1]) EYVL L 298, 19.11.1994, s. 32

4. Vahinkoa koskeva päätelmä

(22) Edellä esitetyn perusteella ja koska vahingon määrittämisestä ei esitetty lisähuomautuksia, vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 28 – 50 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät, joiden mukaan yhteisön tuotannonalalle on aiheutunut merkittävää vahinkoa.

G. SYY-YHTEYS

(23) Osoittaakseen, että aiheutunut vahinko ei johtunut tämän tutkimuksen kohteena olleesta polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista, vientiä harjoittavat tuottajat esittivät kolme muuta mahdollista vahingon aiheuttajaa: Kiinasta peräisin olevan tuonnin aiheuttama paine, saksalaisen tuottajan erityistilanne sekä tietyt tapahtuneiksi väitetyt kulutustottumusten muutokset.

1. Kiinasta peräisin olevan tuonnin vaikutus

(24) Vientiä harjoittavat tuottajat väittivät, että ylivoimaisesti suurin vahingon aiheuttaja oli Kiinasta peräisin oleva tuonti.

Tässä yhteydessä olisi huomattava, että Kiinasta peräisin olevassa tuonnissa otettiin marraskuussa 1994 käyttöön lopullinen polkumyyntitoimenpide, ja tuonti loppui lähes kokonaan vuoden 1994 jälkeen. Kiinasta peräisin olevaa tuontia ei tämän jälkeen voitu pitää yhteisön tuotannonalalle aiheutuneen sen vahingon aiheuttajana, joka oli havaittavissa erityisesti vahingon arvioimista varten tutkitun viisivuotiskauden (1 päivästä huhtikuuta 1996 31 päivään maaliskuuta 1997) lopussa.

2. Yhteisön tuotannonalan kilpailukyky/itse aiheutettu vahinko

(25) Väitettiin, että eräs valituksen tekijöistä eli saksalainen tuottaja, on tehoton ja alittaa kilpailijoidensa hinnat yhteisön markkinoilla.

Tältä osin olisi huomattava, että Ukrainasta ja Intiasta peräisin olevan viennin huomattavasta hinnan alittavuudesta tehdyt päätelmät perustuivat tietoihin, joihin sisältyivät myös saksalaisen tuottajan hinnat. Tutkimuksessa vahvistettiin näin ollen, toisin kuin oli väitetty, että intialaisten ja ukrainalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hinnat alittivat yhteisön tuotannonalan keskimääräisen hinnan.

Se, että kyseisen yhteisön tuottajan parhaillaan toteuttama rakenneuudistus olisi sellaisenaan todiste sen tehottomuudesta, on ainoastaan oletamus, kun taas polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vahvistettiin heikentäneen tämän tuottajan asemaa ja haitanneen sen taloudellisen tilanteen parantumista.

3. **Kulutustottumuksissa tapahtuneet muutokset**

(26) Vientiä harjoittavat tuottajat väittivät, että aiheutuneen vahingon syynä oli myös kulutustottumuksissa tapahtunut muutos, joka johtui uusien korvaavien tuotteiden aiheuttamasta kilpailusta.

Korvaavien tuotteiden suhteen muistutettakoon, että kaliumpermanganaattia käytetään lähinnä juoma- ja jäteveden käsittelyyn, kemiallisten ja farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen, metallien jalostukseen sekä puhdistusaineena. Seuraavien neljän tuotteen esitettiin olevan uusia kaliumpermanganaatin korvaavia tuotteita: natriumdikromaatti, monokaliumpersulfaatti, otsoni ja vetyperoksidi. Ensimmäiset kolme edellä mainittua tuotetta ovat edelleen ainoastaan vähäisessä käytössä yhteisön markkinoilla, vaikka Intian markkinoilla niitä myydäänkin paljon. Natriumdikromaattia ei käytetä yhteisössä sen syöpäsairauden vaaraa aiheuttavien ominaisuuksien vuoksi. Monokaliumpersulfaatti on kemiallinen aine, jota ei käytetä lainkaan veden käsittelyssä yhteisössä ja ainoastaan erittäin vähän muissa tarkoituksissa. Otsonia voidaan pitää mahdollisena kaliumpermanganaatin korvaavana tuotteena veden käsittelyssä. Kyseisen tuotteen käyttö on kuitenkin tällä hetkellä vähäistä eikä sillä voida katsoa olevan merkittävää vaikutusta yhteisön kaliumpermanganaattimarkkinoihin eikä yhteisön tuotannonalan tilanteeseen. Vetyperoksidia ei voida pitää uutena tuotteena, koska sitä on käytetty teollisena hapettimena yhtä kauan kuin kaliumpermanganaattiakin, eikä sen käyttö suhteessa kaliumpermanganaattiin ole lisääntynyt.

Tämän vuoksi katsotaan, ettei yksikään näistä väitetyistä korvaavista tuotteista ole merkittävästi vaikuttanut tarkasteltavana olevan tuotteen kulutukseen. Kyseisten tuotteiden väitetään vallanneen alaa kaliumpermanganaatilta, mutta tätä ei myöskään voida pitää yhteisön tuotannonalalle aiheutuneen vahingon merkittävänä vaihtoehtoisena lähteenä.

4. **Syy-yhteyttä koskeva päätelmä**

(27) Minkään edellä mainituista tekijöistä ei voida katsoa vaikuttavan niin, että syy-yhteys polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja yhteisön tuotannonalalle tässä tapauksessa aiheutuneen vahingon välillä katkeaisi. Näin ollen väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 51—72 kappaleessa syy-yhteydestä esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

H. YHTEISÖN ETU

(28) Ainoat asiaa koskevat huomautukset tehtiin polkumyynnin vaikutusten kumoamiseen liittyvistä yhteisön tuotannonalan eduista.

1. **Yhteisön tuotannonalan etu**

(29) Väitettiin, että polkumyyntitullien käyttöönotto olisi saksalaisen tuottajan etujen vastaista; tuottajan väitettiin olevan haluton tukemaan parhaillaan toteutettavaa polkumyynnin vastaista menettelyä, koska polkumyyntitoimenpiteistä olisi etua ainoastaan espanjalaiselle tuottajalle, jonka väitettiin olevan hallitsevassa asemassa.

Väitteen tueksi ei esitetty todisteita. Saksalainen tuottaja on valituksen tekijä, joka toimi tutkimuksessa täysin yhteistyössä eikä ilmaissut mitenkään, ettei se enää tukisi parhaillaan toteutettavaa polkumyynnin vastaista menettelyä.

Lisäksi toimenpiteiden toteuttamatta jättäminen vaarantaisi lopullisesti koko yhteisön tuotannonalan, kuten väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa todetaan. Koska tuotteen hinta on lisäksi altis vaihteluille, on todennäköistä, että toimenpide auttaisi paljolti myös saksalaista tuottajan saavuttamaan otollisemman markkina-aseman. Polkumyyntitoimenpiteiden tarkoituksena ei missään tapauksessa ole estää kilpailua yhteisön markkinoilla. Niiden tarkoituksena on pikemminkin mahdollistaa yhteisön tuottajien kilpailu yhteisöön suuntautuvan tuonnin kanssa tasapuolisin toimintaedellytyksin.

2. **Yhteisön etua koskeva päätelmä**

(30) Tämän vuoksi vahvistetaan, ettei ole olemassa pakottavia syitä olla ryhtymättä toimenpiteisiin todettua vahingollista polkumyyntiä vastaan. Näin ollen väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 73—86 kappaleessa esitetyt yhteisön etua koskevat alustavat päätelmät vahvistetaan.

I. LOPULLISET TOIMENPITEET

1. **Vahingon korjaava taso**

(31) Koska vahingon korjaavan tason laskemisessa käytetyistä menetelmistä ei saatu muita huomautuksia kuin vientihinnan oikaisemista koskeva pyyntö, jonka ukrainalainen vievä tuottaja esitti, jotta sen erityinen suhde sen ainoaan yhteisössä olevaan viejään otettaisiin huomioon (katso tämän asetuksen johdanto-osan 17 kappale), väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 88—90 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

2. **Tullin laji**

(32) Väliaikaiset toimenpiteet otettiin käyttöön vähimmäishintoihin perustuvana muuttuvana tullina. Ukrainalainen vientiä harjoittava tuottaja pyysi, että Ukrainaa koskeva vähimmäishinta vahvistettaisiin samalle tasolle kuin Intiasta peräisin olevaan tuontiin sovellettava vähimmäishinta.

Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 11, 14 ja 93 kappaleesta ilmenee, tilanne johtui seuraavista seikoista:

Vaikka molemmat vähimmäishinnat perustuivat intialaisen tuottajan kotimaan myyntihintoihin, Intiaan sovellettava vähimmäishinta oli alhaisemman hinnan eli alle 99-prosenttisesti puhtaan kaliumpermanganaatin hinnan ja korkeamman hinnan eli vähintään 99-prosenttisesti puhtaan kaliumpermanganaatin hinnan painotettu keskiarvo, kun taas Ukrainaan sovellettava vähimmäishinta oli sama kuin vähintään 99-prosenttisesti puhtaan kaliumpermanganaatin hinta, koska maasta viedään ainoastaan tätä laatua.

Nämä tosiasiat huomioon ottaen ukrainalaisen vievän tuottajan pyyntöön ei voitu suostua, koska vähimmäishintojen eroon vaikutti kyseisten vietävien tuotelajien ero. Tuotelajien erojen vuoksi tarkasteltiin kuitenkin, aiheuttaisiko eri vähimmäishintojen soveltaminen Intiaan ja Ukrainaan syrjivää kohtelua. Samaten tarkasteltiin, soveltuiko tässä muodossa toteutettava polkumyyntitoimenpide polkumyynnin vahingollisten vaikutusten poistamiseen kaikkien tarkasteltavana olevan tuotteen olemassa olevien eri lajien osalta.

Tältä osin on selvää, että jos molemmat maat vastaisuudessa veisivät ainoastaan vähintään 99-prosenttisesti puhdasta kaliumpermanganaattia, intialainen vievä tuottaja hyötyisi perusteettomasti vähimmäishinnasta, joka on alhaisempi kuin ukrainalaisen vievän tuottajan osalta määritetty vähimmäishinta, ja että käyttöön otetulla polkumyyntitoimenpiteellä ei voitaisi varmistaa, että polkumyynnin vaikutukset poistuisivat.

Tällaisten ei-toivottujen vaikutusten mahdollisuus on merkitykseltään suurempi kuin perusteet, joiden nojalla alustavasti päätettiin poiketa polkumyyntitullien tavanomaisesta muodosta. Tämän vuoksi lopullisen polkumyyntitullin olisi oltava arvotulli.

3. **Tullin taso**

(33) Koska määritetty vahingon korjaava taso on kummankin kyseessä olevan maan osalta polkumyyntimarginaalia korkeampi, lopullisen polkumyyntitullin olisi perustuttava kutakin maata koskevaan polkumyyntimarginaaliin; Intiaan sovellettava tulli on näin ollen 5,6 prosenttia ja Ukrainaan sovellettava tulli 36,2 prosenttia.

J. VÄLIAIKAISEN TULLIN KANTAMINEN

(34) Aiheutuneen vahingon laajuuden vuoksi asetuksen (EY) N:o 178/98 mukaisesti väliaikaisen tullin vakuutena olevat määrät olisi lopullisesti kannettava lopullisesti käyttöön otettavien tullien määräisinä.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli Intiasta ja Ukrainasta peräisin olevan, CN-koodiin 2841 61 00 kuuluvan kaliumpermanganaatin tuonnissa.

2. Vapaasti yhteisön rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyyntitulli on:

— 5,6 prosenttia Intiasta peräisin olevan kaliumpermanganaatin osalta, ja

— 36,2 prosenttia Ukrainasta peräisin olevan kaliumpermanganaatin osalta.

3. Jollei toisin säädetä, sovelletaan voimassa olevia tulleja koskevia säännöksiä.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 178/98 mukaisesti käyttöön otetun väliaikaisen polkumyyntitullin vakuutena olevat määrät kannetaan lopullisesti Intiasta ja Ukrainasta peräisin olevan kaliumpermanganaatin tuonnissa lopullisesti käyttöön otettavien tullien määräisinä.

Tulli kannetaan vakuutena olevien määrien suuruisena. Lisäksi vapautetaan ne vakuutena olevat määrät, jotka ylittävät lopullisten polkumyyntitullien määrän.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä heinäkuuta 1998.

Neuvoston puolesta

W. SCHÜSSEL

Puheenjohtaja